

## *Liste de logiciels, supports informatiques, sites pour aider les EANA*

### *à entrer dans la langue française :*

#### **Sites Internet pour travailler en ligne :**

<http://www.imagiers.net> imagier sur le Net

<http://lexiquefle.free.fr> pour apprendre des champs lexicaux

<http://phonetique.free.fr> pour s'entraîner à discriminer des phonèmes spécifiques du Français (onglet Phonèmes)

<http://www.lepointdufle.net/debutants.htm>

<http://www.lepointdufle.net/enfants.htm>

[http://www.bbc.co.uk/schools/primaryfrench/hello/cartoon\\_flash.shtml](http://www.bbc.co.uk/schools/primaryfrench/hello/cartoon_flash.shtml)  
→ children's → BBC schools, → games, → 7-11 → 'french'.

Quelques sites avec des activités plus difficile :

<http://www.france.learningtogether.net/intro.html>

<http://www.la-conjugaison.fr>

<http://www.bonjourdefrance.com>

#### **Voici l'adresse d'un site où on peut fabriquer des jeux et des flashcards:**

<http://www.mes-english.com/>

et l'adresse avec la méthode basée sur Astérix et Obélix: <http://albert.scolena.free.fr/index.php>

#### **Adresse de sites pour entrer dans les maths avec les EANA :**

<http://www.crdp-aix-marseille.fr/mathsenaf/> Evaluer les maths dans trente langues

Lien pour un cahier d'activités de maths pour élèves NA téléchargeable

<http://lettres.ac-aix-marseille.fr/college/docflemath.html>

Vocabulaire des maths et autres comme jours semaine dans 5 langues

[http://crdp.ac-bordeaux.fr/cddp24/enaf/mots\\_importants.asp?prn=1&loc=1](http://crdp.ac-bordeaux.fr/cddp24/enaf/mots_importants.asp?prn=1&loc=1)

Site d'idées et activités en maths FLE

<http://byachepaul.free.fr/MathFle/>

## **Ressources proposées par des sites :**

- Activités proposées par le CRAVIE à partir d'albums, destinées aux élèves allophones en maternelle : [http://cravie.site.ac-strasbourg.fr/debut\\_web.htm](http://cravie.site.ac-strasbourg.fr/debut_web.htm)
- 
- Jeux fabriqués par le CRAVIE pour développer le lexique relatif au cadre scolaire : [http://cravie.site.ac-strasbourg.fr/debut\\_web.htm](http://cravie.site.ac-strasbourg.fr/debut_web.htm)

Un outil créé par un enseignant FLS, intitulé 'Mon livre de français'.

- <http://www.casnav78.ac-versailles.fr/index.php/actualites-lecture/items/mon-livre-de-francais-lexique-regles-de-grammaire-et-phonetique.html>

[Le fichier en autonomie proposé par ATOUTCRI](#)

Site CRAVIE pour évaluer la lecture :

## **Logiciels :**

- Lecture Ecriture Assimo 2, réalisé par l'Association Animage, 158 euros
- Entrée dans la langue française, CDDP Grenoble, 39 €
- Entrer dans la lecture quand le français est langue seconde, Sceren CDDP de Lille, 39 €
- Il existe des cahiers d'exercices de grammaire et de vocabulaire édités chez CLE International avec une version sur cd-rom : Chaque volume est repris dans la version cd-rom (avec le son) : 8 euros le livre et 10 euros le CD.  
*Grammaire pour adolescents 250 exercices*  
*Vocabulaire pour adolescents 250 exercices*
- Télécharger sur Internet le logiciel 1000 mots pour apprendre à lire (JM Campaner, 2 impasse des moulins, 70000 FROTEY LES VESOUL)
- LECTHEME (chez Jocatop), en particulier Vers la lecture (réf 9403) et Lecture cycle 2 (réf 9400), pourront être utiles pour tout élève arrivant du CP au CM2. 198 euros la licence école.

***Liste de manuels, ouvrages, imagiers pour aider les EANA à entrer dans la langue française :***

### **Manuels de FLE :**

Alex et Zoé et compagnie, Colette Samson, chez Clé International

Ludo et ses amis, Corinne Marchois, chez Didier

### **Pour travailler sur les langues du monde :**

Les langues du monde au quotidien – Observation réfléchie des langues - cycle 3, Ouvrage coordonné par Martine Kervran, Collection Au quotidien, Sceren CRDP de Bretagne

### **Travailler sur la langue :**

Grammaire progressive du français (pour les adolescents), niveau débutant, Anne Vicher, CLE international, 2001, 127 pages illustrées avec des exercices (+leurs corrigés), 10 euros.

Vocabulaire progressif du français (pour les adolescents), même collection

### **Ouvrage en Français facile :**

Lire des ouvrages adaptés permet d'intérioriser les règles de grammaire, la syntaxe française, de mémoriser du vocabulaire et l'orthographe des mots. Un texte ne devrait pas comprendre plus de 25 % de mots inconnus pour le lecteur sinon il y a risque d'incompréhension, de désintérêt et de découragement. Des ouvrages en français facile existent, adaptés au niveau de votre élève (A1, A2, B1...), accompagnés de CD et comportant des questionnaires de lecture à la fin qui peuvent permettre de vérifier que l'élève a effectué la lecture et qu'il l'a comprise. Ces questionnaires sont plus ou moins imagés et plus ou moins longs selon le niveau des ouvrages.

### **CLE International propose une collection de contes en français facile :**

Le petit chaperon rouge (compréhensible avec 200 mots de français), Barbe-Bleue (compréhensible avec 300 mots), Le Chat Botté (compréhensible avec 500 mots de français)...etc.

**Hachette FLE propose une collection d'ouvrages pour adolescents, de 4, 60 € (sans le CD) à 6,20 € (avec le CD audio sur lequel l'histoire est racontée) :**

Double Je, niveau A1

Le coffret mystérieux, niveau A1

La nuit blanche de Zoé, niveau A1

**La collection Didier 'Atelier de lecture' propose aussi des ouvrages avec CD à 6 €.**

Virgule (Bande dessinée), niveau A1, portant sur la vie d'adolescent, les problèmes de mauvaises notes au collège, l'amitié, la famille. Idéal pour une toute première lecture.

SOS Urgences, niveau A2. Un adolescent appelle un médecin pour dire que son frère de 6 ans ne va pas bien. L'appel est coupé avant la fin de la communication. L'enquête commence pour retrouver l'enfant en danger.

### **Imagiers :**

La nouvelle imagerie des enfants (Fleurus)

L'imagier de l'école (5-6 ans) – Patrice Cayré – Magnard – 2000.

L'imagier du père Castor

L'imagerie Edidoc ( [www.laclassedidoc.fr](http://www.laclassedidoc.fr) )

Le lexique de ma classe de chez Retz, étiqueté 'CP CE1'